

WNIOSEK APPLICATION	3	1. Wnioskodawca <i>Applicant</i>	ŚWIADECTWO CERTIFICATE		Nr <i>No</i>	
			Nie używać poza Wspólnotą Europejską <i>Not for use outside the European Community</i>			
			Rozporządzenie Rady (WE) Nr 338/97 oraz Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 865/2006 w sprawie ochrony gatunków dzikich zwierząt i roślin poprzez regulację obrotu nimi <i>Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No 865/2006 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein</i>			
	2. Zatwierdzone miejsce przetrzymywania dla żywych okazów z aneksu A <i>Authorised location for live specimens of Annex A species</i>		3. Wydający Organ Administracyjny <i>Issuing Management Authority</i>			
	4. Opis okazów (łącznie z oznakowaniem, płeć i data urodzenia dla żywych zwierząt) <i>Description of specimens (incl. marks, sex / date of birth for live animals)</i>		5. Masa netto (kg) <i>Net mass (kg)</i>		6. Ilość <i>Quantity</i>	
			7. Załącznik CITES <i>CITES Appendix</i>	8. Aneks WE <i>EC Annex</i>	9. Źródło <i>Source</i>	
			10. Kraj pochodzenia <i>Country of origin</i>			
			11. Nr zezwolenia <i>Permit No</i>		12. Data wydania <i>Date of issue</i>	
	3	16. Naukowa nazwa gatunku <i>Scientific name of species</i>			13. Państwo Członkowskie importu <i>Member State of import</i>	
	17. Potoczna nazwa gatunku <i>Common name of species</i>		14. Nr dokumentu <i>Document No</i>		15. Data wydania <i>Date of issue</i>	
<p>18. Niniejszym zaświadczam, iż okazy opisane powyżej: <i>I hereby certify that the specimens described above:</i></p> <p><input type="checkbox"/> były wzięte z natury, w zgodzie z przepisami obowiązującymi w wydającym świadectwo Państwie Członkowskim; <i>were taken from the wild in accordance with the legislation in force in the issuing Member State;</i></p> <p><input type="checkbox"/> są okazami, które porzucono, lub które uciekły, i zostały odzyskane w zgodzie z przepisami obowiązującymi w wydającym świadectwo Państwie Członkowskim; <i>are abandoned or escaped specimens that were recovered in accordance with the legislation in force in the issuing Member State;</i></p> <p><input type="checkbox"/> są okazami urodzonymi i hodowanymi w niewoli lub sztucznie rozmnożonymi; <i>are captive born-and-bred or artificially propagated specimens;</i></p> <p><input type="checkbox"/> były nabyte na obszarze Wspólnoty lub wprowadzone do niej przy spełnieniu postanowień Rozporządzenia Rady (WE) Nr 338/97; <i>were acquired in or introduced into the Community in compliance with the provisions of Council Regulation (EC) No 338/97;</i></p> <p><input type="checkbox"/> były nabyte na obszarze Wspólnoty lub wprowadzone do niej przed dniem 1 czerwca 1997 r., w zgodzie z Rozporządzeniem Rady (EWG) Nr 3626/82; <i>were acquired in or introduced into the Community before 1 June 1997 in accordance with Council Regulation (EEC) No 3626/82;</i></p> <p><input type="checkbox"/> były nabyte na obszarze Wspólnoty lub wprowadzone do niej przed dniem 1 stycznia 1984 r., przy spełnieniu postanowień CITES; <i>were acquired in or introduced into the Community before 1 January 1984 in compliance with the provisions of CITES;</i></p> <p><input type="checkbox"/> były nabyte w wydającym świadectwo Państwie Członkowskim lub wprowadzone do niego, zanim postanowienia Rozporządzeń (WE) Nr 338/97 lub (EWG) Nr 3626/82 albo CITES zaczęły mieć zastosowanie na tym terytorium; <i>were acquired in or introduced into the issuing Member State before the provisions of Regulations (EC) No 338/97 or (EEC) No 3626/82 or of CITES became applicable in this territory;</i></p> <p><input type="checkbox"/> mają być użyte do rozwoju nauki / hodowli lub rozmnażania / badań albo edukacji lub innych nieszkodliwych celów. <i>are to be used for the advancement of science / breeding or propagation / research or education or other non-detrimental purposes.</i></p>						
<p>19. Wnoszę o dokument w celu: <i>I request a document for the purpose of:</i></p> <p><input type="checkbox"/> potwierdzenia, że okaz który ma być (re)eksportowany został nabyty w zgodzie z obowiązującymi przepisami o ochronie tego gatunku; <i>confirming that a specimen to be (re-)exported has been acquired in accordance with the legislation in force on the protection of the species;</i></p> <p><input type="checkbox"/> zwolnienia okazów z Aneksu A spod zakazów odnoszących się do działalności zarobkowych wymienionych w artykule 8 ustęp 1 Rozporządzenia (WE) Nr 338/97; <i>exempting Annex A specimens from the prohibitions relating to commercial activities listed in Article 8.1 of Regulation (EC) No 338/97;</i></p> <p><input type="checkbox"/> zatwierdzenia przemieszczania w obrębie Wspólnoty żywego okazu z aneksu A z miejsca przetrzymywania wskazanego w zezwoleniu importowym lub jakimkolwiek świadectwie; <i>authorising the movement within the Community of a live Annex A specimen from the location indicated in the import permit or in any certificate;</i></p>						
<p>20. Uwagi <i>Remarks</i></p> <p style="text-align: right;">Załączam niezbędną dokumentację i oświadczam, iż wszelkie dostarczone informacje są prawdziwe, zgodnie z moją wiedzą i przekonaniem.</p> <p style="text-align: right;">Oświadczam, iż wniosek o wydanie zezwolenia / świadectwa w odniesieniu do powyższych okazów nie był przednio odrzucony.</p> <p style="text-align: right;"><i>I attach the necessary documentary evidence and declare that all the particulars provided are to the best of my knowledge and belief correct.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>I declare that an application for a permit / certificate for the above specimens was not previously rejected.</i></p>						
		Nazwisko wnioskodawcy <i>Name of applicant</i>		Podpis <i>Signature</i>		
				Miejsce i data <i>Place and date</i>		

Wskazówki i objaśnienia

1. Pełna nazwa (nazwisko) i adres składającego wniosek o świadectwo, nie przedstawiciela.
2. Należy wypełnić na formularzu wniosku wyłącznie w przypadku żywych okazów z gatunków aneksu A innych niż okazy hodowane w niewoli lub sztucznie rozmnożone.
4. Opis musi być tak dokładny, jak to możliwe i zawierać trzyliterowy kod zgodnie z aneksem VII do Rozporządzenia (WE) Nr 865/2006 [ustalającym szczegółowe zasady wdrożenia Rozporządzenia Rady (WE) Nr 338/97 w sprawie ochrony gatunków dziko żyjących zwierząt i roślin poprzez regulację obrotu nimi].
- 5/6. Należy użyć jednostek ilości i/lub masy netto zgodnych z zawartymi w aneksie VII do Rozporządzenia (WE) Nr 865/2006.
7. Należy wpisać numer Załącznika CITES (I, II lub III), w którym dany gatunek jest zaszeregowany w dniu składania wniosku.
8. Należy wpisać literę aneksu do Rozporządzenia (WE) Nr 338/97 (A, B, lub C), w którym dany gatunek jest zaszeregowany w dniu składania wniosku.
9. Należy użyć jednego z następujących kodów, aby wskazać źródło pochodzenia:
 - W** Okazy wzięte z natury
 - R** Okazy pochodzące z działalności ranczerskiej
 - D** Zwierzęta z aneksu A wyhodowane w niewoli w celach zarobkowych oraz rośliny z aneksu A sztucznie rozmnożone w celach zarobkowych, zgodnie z rozdziałem XIII Rozporządzenia (WE) Nr 865/2006, jak również ich części i produkty pochodne
 - A** Rośliny z aneksu A sztucznie rozmnożone w celach niezarobkowych oraz sztucznie rozmnożone rośliny z aneksów B i C, zgodnie z rozdziałem XIII Rozporządzenia (WE) Nr 865/2006, jak również ich części i produkty pochodne
 - C** Zwierzęta z aneksu A wyhodowane w niewoli w celach niezarobkowych oraz wyhodowane w niewoli zwierzęta z aneksów B i C, zgodnie z rozdziałem XIII Rozporządzenia (WE) Nr 865/2006, jak również ich części i produkty pochodne
 - F** Zwierzęta urodzone w niewoli, ale nie spełniające kryteriów z rozdziału XIII Rozporządzenia (WE) Nr 865/2006, jak również ich części i produkty pochodne
 - I** Okazy, wobec których orzeczono przepadek lub zatrzymane ⁽¹⁾
 - O** Okazy przedkonwencyjne ⁽¹⁾
 - U** Źródło nieznanne (musi być uzasadnione).
- 10 do 12. Kraj pochodzenia, jest to kraj w którym okazy zostały wzięte z natury, urodziły się i były hodowane w niewoli lub sztucznie rozmnożone.
- 13 do 15. Państwo Członkowskie importu jest to, tam gdzie ma to zastosowanie, Państwo Członkowskie, które wydało zezwolenie importowe dla rozpatrywanych okazów.
16. Nazwa naukowa musi być zgodna z normatywnymi odniesieniami dotyczącymi nazewnictwa, o których mowa w aneksie VIII do Rozporządzenia (WE) Nr 865/2006.
18. Należy podać tak wiele szczegółów, jak to możliwe oraz uzasadnić wszelkie pominięcia w informacjach wymaganych powyżej.

⁽¹⁾ Należy używać tylko w zestawieniu z innym kodem źródła.

Instructions and explanations

1. Full name and address of the applicant for the certificate, not of an agent.
2. To be completed only on the application form in the case of live specimens of Annex A species other than captive bred or artificially propagated specimens.
4. Description must be as precise as possible and include a three-letter code in accordance with Annex VII to Regulation (EC) No 865/2006 [laying down detailed rules concerning the implementation of Council Regulation (EC) No 338/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein].
- 5/6. Use the units of quantity and/or net mass in accordance with those contained in Annex VII to Regulation (EC) No 865/2006.
7. Enter the number of the CITES Appendix (I, II or III) in which the species is listed at the date of application.
8. Enter the letter of the Annex to Regulation (EC) No 338/97 (A, B, C or D) in which the species is listed at the date of application.
9. Use one of the following codes to indicate the source:
 - W** Specimens taken from the wild
 - R** Specimens originating from a ranching operation
 - D** Annex A animals bred in captivity for commercial purposes and Annex A plants artificially propagated for commercial purposes in accordance with Chapter XIII of Regulation (EC) No 865/2006, as well as parts and derivatives thereof
 - A** Annex A plants artificially propagated for non-commercial purposes and Annexes B and C plants artificially propagated in accordance with Chapter XIII of Regulation (EC) No 865/2006, as well as parts and derivatives thereof
 - C** Annex A animals bred in captivity for non-commercial purposes and Annexes B and C animals bred in captivity in accordance with Chapter XIII of Regulation (EC) No 865/2006, as well as parts and derivatives thereof
 - F** Animals born in captivity, but for which the criteria of Chapter XIII of Regulation (EC) No 865/2006 are not met, as well as parts and derivatives thereof
 - I** Confiscated or seized specimens ⁽¹⁾
 - O** Pre-convention ⁽¹⁾
 - U** Source unknown (must be justified).
- 10 to 12. The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated.
- 13 to 15. The Member State of import is, where applicable, the Member State having issued the import permit for the specimens concerned.
16. The scientific name must be in accordance with the standard references for nomenclature referred to in Annex VIII to Regulation (EC) No 865/2006.
18. Provide as many details as possible and justify any omissions to the information required above.

⁽¹⁾ To be used only in conjunction with another source code.